美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group
聖路易新聞
St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2405291495
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號
All Rights Reserved

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011–2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013–2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
Our Name is Our Promise
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu
(314)766–5888
WeChat : LuGloria
準備搬家！
T:(314)325–6888|E–mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International REALTY
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售$229,900
2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市，閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不愜意。

新上市！ 超值驚喜價$499,900
1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
舒展寬闊人見人愛的2579尺大平房，4間臥室，3個衛生間，近1畝平坦占地，3車庫。新油漆，新地板，開放廚房戶型，現代時尚家居。起居室大落地窗，採光通透。Parkway 學區，周圍豪宅衆多，交通生活便利。感興趣的朋友請即使聯絡我們看房！

新上市！ 僅售$135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛 ，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售$199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648 尺 全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170/ 商圈和 ，華大。 投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031
罕見3房2衛，一樓兩套主人套間，地下室，大廚房。全新油漆，新地板，地下室裝修帶多功能廳和一個辦公室。位於Cul–de–sac地點，背靠綠地。可租$1650左右，感興趣的朋友歡迎聯絡我們。

找 GL International Realty 專業團隊 賣房的四大原因
1 售價高 2 售房快 3 銷量高 4 我們擁有眾多優質買家
98% GL International Realty 團隊 多2%！
96% 一般房產經紀人
55 Days GL International Realty 團隊 快9%！
59 Days 一般房產經紀人
年均銷量高20倍，所以我們有更多資源幫您賣房
我們數據庫內有2,435個優質買家需要買房
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

光榮與歡笑交織的時刻 聖路易斯現代中文學校 2025畢業典禮暨才藝匯演

2025年5月17日，一場註定難忘的典禮在聖路易斯現代中文學校隆重舉行。這不僅是一場畢業典禮，更是一場成長的告白，一場文化的盛宴，一場跨越年齡與文化的心靈共振。

就在活動前一日，一場突如其來的龍捲風席捲而來，所幸學校安然無恙。陽光灑滿校園，當天的典禮與匯演如期舉辦，溫情與精彩如約而至。

（接第二頁）

St. Louis Modern Chinese School
圣路易现代中文学校
SLMCS
Class of 2025
金色氣球與畢業帽交織成海，Class of 2025 背景牆在燈光下熠熠生輝，映照著畢業生光榮啓程的時刻。

傑弗遜軍營國家公墓舉行陣亡將士紀念日儀式

2025年5月26日上午10點，傑弗遜軍營國家公墓舉行陣亡將士紀念日儀式，由副主任Sonny Peppers主持。儀式包括軍樂隊與鼓樂隊表演，升旗、敬獻花圈、默哀及演講等環節。特別演講嘉賓為越戰退伍軍人Jim Skaggs，主題演講由布裡格迪爾將軍Bradley Leonard發表。活動在密蘇里州聖路易的傑弗遜軍營國家公墓舉行，旨在紀念為國捐軀的軍人，場面莊嚴感人，展現對英雄的崇高敬意。密蘇里榮光聯誼會理事長廖亨利先生代表華人參加此紀念儀式。

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉 O K
友誼萬歲宴 親朋喜友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd., University City, MO 63132
314-997-3108
LuLu Chinese Express
314-801-8768、F：314-395-2955
64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043
9737 Manchester Rd., Rock Hill, MO 63119
314-274-7708
家庭聚會外賣

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 真誠可靠
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務
America's Top 100 Real Estate Agents 2023 TOP 1%
America's Best Real Estate Agents RealTrends in partnership with Zillow trulia
Best of Zillow
5-Star Premium Agent
Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com
主要保险业务：汽车、房屋、洪水、商业、工伤 (Workers Comp)、职业责任、保护伞...
代理多家公司・为您寻找最佳保险
2025 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）
（65 岁以上）年度开放申请期
10 月 15 日 --- 12 月 7 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科……
ELITE MARKETPLACE CIRCLE OF CHAMPIONS 2024
2025 年奥巴马医保年度开放申请期
11 月 1 日 --- 12 月 15 日
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
请勿错过一年一度的开放申请日期
欢迎来电咨询
加我们微信 "CIALLC"
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州
Peter Chang 张志忠

元寶地產
BUY·SELL·RENT·INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Judy Mei
Call 314-397-1108
Yang Yang 314–677–4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity
喪禮、墓園、火葬一條龍服務
請致電我索取免費領取生前契約規劃指南。這是一本幫助個人提前規劃和安排身後事的工具書，指南全面提醒了法律和財務每個人需要注意的方方面面。
鄔怡娜
Yina Donohue
314–325–6559
優惠券
$200 off
在2025年12月31日前購買火葬、土葬或墓地

房屋貸款銀行
Mortgage
First State Bank MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668
We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款
Julie Sun
senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com
孫家蘭
636-284-6947
NMLS# 259454
購屋 Purchase 提取現金 Cash Out
重新貸款 Refinance 高額貸款 Jumbo Loan
政府貸款 FHA Loan 退伍軍人貸款 VA Loan
EQUAL HOUSING LENDER
16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.
歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼
加我成朋友
20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元